



安全理事会

Distr.: General
15 April 2016
Chinese
Original: English

2016 年 4 月 12 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及安全理事会第 2245(2015)号决议，特别是其中第 14 段，安理会在该段中欢迎会员国打算向联合国索马里支助办公室(联索支助办)提供军警人员及政府提供人员，以支助其执行授权任务，并期待获得更多关于人员部署的详细情况。

根据这一决议，大不列颠及北爱尔兰联合王国政府已同秘书处接触，表明它准备部署一支多达 70 名军事人员的国家特遣队，以为联索支助办提供支助。特遣队将包括工兵、军事医务培训员、参谋人员、军事情报分析人员、作战车辆工程师和具有弹药和车辆管理方面专门知识的后勤人员。他们将加强联索支助办完成其任务的工作，即帮助非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)、联合国索马里援助团并帮助索马里国民军与非索特派团联合作战。

特遣队将分三个阶段部署。2016 年 4 月将部署 8 人，2016 年 8 月至 11 月再部署 35 人，最后根据当地需要的变化情况于稍后待定的日期再部署 25 人。

在第一阶段，特遣队将以摩加迪沙国际机场为基地并在其范围内活动。在第二阶段，将把少量技术专家临时部署到基斯马尤和拜多阿，以提供战斗工程能力培训。在第三阶段，构想依不断变化的安全局势而在其他部门采用同样的临时部署安排。

特遣队在很大程度上将是自我维持的，并将根据与部队派遣国的标准谅解备忘录而正式确定提供人员、设备和服务事宜。特遣队成员将仅携带用于自卫的个人武器。

按照安理会第 2245(2015)号决议规定，特遣队将构成联索支助办的一部分，在联索支助办主任的领导下行动，后者又向我的负责索马里问题特别代表报告并通过他向安理会报告情况。

索马里政府已通过 2016 年 4 月 7 日其总统的信，表示同意部署该特遣队以为联索支助办提供支助。



联合国同东道国政府之间关于联索援助团地位的协定，比照适用于联索支助办。有必要就该协定经谈判缔结一项修正议定书，以为其成员和特遣队派遣国联合王国提供必要的法律保护。

应认识到，在该议定书缔结和生效之前，针对并适用于奉命构成联合国行动军事部分的国家特遣队军事人员及特遣队派遣国财产、资金和资产的联合国部队地位示范协定([A/45/594](#)，附件)的规定，将暂时适用于并涉及联合王国特遣队军事人员及作为特遣队派遣国的联合王国的财产、资金和资产。

我谨借此机会对联合王国在这方面为联合国提供的帮助表示赞赏。

请确认安全理事会接受上述安排为荷。

潘基文(签名)
